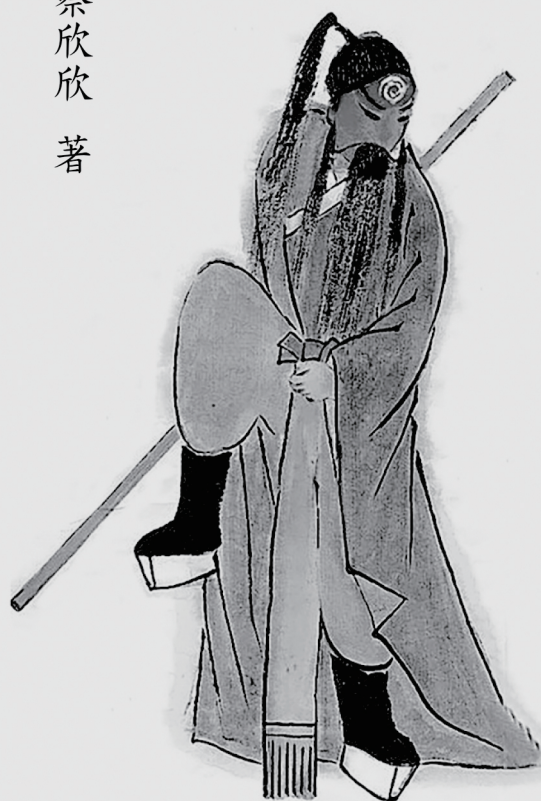


凝眸劇影 鏡照戲史

蔡欣欣 著



國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

凝眸劇影・鏡照戲史 / 蔡欣欣著. -- 初版. -- 臺北市：國立政治大學政大出版社, 2025.12

面：公分
ISBN 978-626-7615-18-8（平裝）

1.CST: 戲曲藝術 2.CST: 戲曲評論 3.CST: 戲曲史
4.CST: 文集

982.07

114017871

凝眸劇影・鏡照戲史

作 者 | 蔡欣欣

發行人 李蔡彥
發行所 國立政治大學政大出版社
出版者 國立政治大學政大出版社
總編輯 廖棟樑
執行編輯 林淑禎
地 址 11605臺北市文山區指南路二段64號
電 話 886-2-82375669
傳 真 886-2-82375663
網 址 <http://nccupress.nccu.edu.tw>

經 銷 元照出版公司
地 址 10047臺北市中正區館前路28號7樓
網 址 <http://www.angle.com.tw>
電 話 886-2-23756688
傳 真 886-2-23318496
郵撥帳號 19246890
戶 名 元照出版有限公司

法律顧問 黃旭田律師
電 話 886-2-23913808

初版一刷 2025年12月
定 價 600元
I S B N 9786267615188
G P N 1011401583

政府出版品展售處

- 國家書店松江門市：104臺北市松江路209號1樓
電話：886-2-25180207
- 五南文化廣場臺中總店：400臺中市中山路6號
電話：886-4-22260330

尊重著作權・請合法使用

本書如有破損、缺頁或倒裝，請寄回更換

目次

寫真留影	i
吳心雷老師墨寶代序	xvi
序 心心一藝 以命相博／王安祈	xvii
自序 最是凝眸無限意，似曾相似在前生	xxi
緒論	1
壹、「永樂大典戲文三種」崑劇改編闡析	9
一、用「戲樂」點染人性的《張協狀元》	11
二、以「路歧」摹寫愛情的《宦門子弟錯立身》	17
三、借「風月」諦觀世情的《小孫屠》	24
貳、福建漳州海澄皮影戲《牡丹亭》藝人口述本探考	31
一、皮影戲《牡丹亭》藝人口述本分析	33
二、皮影戲《牡丹亭》源流脈絡推測	49
參、論臺灣「蘭庭崑劇團」《尋找遊園驚夢》展演文本	65
一、《尋找遊園驚夢》展演文本分析	68
二、《尋找遊園驚夢》的「跨界」對話	76

肆、以戲謔寫風教：明傳奇《獅吼記》研究.....	87
一、汪廷納《獅吼記》創作意圖	88
二、《獅吼記》劇作腳色配置與關目情節	93
三、《獅吼記》劇場表演性與藝術性	120
伍、清宮廷《獅吼記》演劇圖像考述.....	131
一、清乾隆宮廷內府四色鈔本《獅吼記》	132
二、清乾隆內府五色抄本《節節好音》	147
三、清宮廷《獅吼記》演劇景觀	149
陸、梅蘭芳「舊曲新排」《獅吼記》演劇溯考	171
一、民初梅蘭芳「舊曲新排」《獅吼記》	174
二、清內府四色鈔本〈季常夢怕〉、〈河東獅吼〉與〈好夢成虛〉	180
三、清宮內府總本〈三怕〉與「瑞鶴山房本」〈夢怕〉、〈三怕〉	185
四、清代以來民間崑壇流傳的〈夢怕〉與〈三怕〉	187
柒、歲時長生／忉利情永： 清傳奇《長生殿》「死與再生」節令意涵闡論.	197
一、三月三日上巳〈禊遊〉	201
二、七月七日七夕〈密誓〉與〈聳合〉	208
三、三月寒食清明〈私祭〉	216
四、八月十五中秋〈重圓〉	222
捌、南管與崑曲在「臺灣」的遇合： 論「心心南管樂坊」南管樂舞《霓裳羽衣》	235
一、「心心南管樂坊」與《霓裳羽衣》的兩次照面	238
二、南管與崑曲在臺灣的「遇合」	247

玖、臺灣「水磨曲集崑劇團」崑曲教學與劇目傳習闡述
.....261

- 一、徐炎之夫婦教學與張善蕓「張十齣」劇目傳習 263
- 二、周志剛夫妻教學與「捏戲」劇目傳習 271

拾、21世紀初臺灣崑曲劇壇綜述（2000-2020）....309

- 一、藝文主管機構成立，制訂政策挹助資源扶植崑曲 310
- 二、民間曲會社團賡續，「水磨」薪傳推廣展演不輟 313
- 三、大陸崑團來臺展演，兩岸城市藝文互訪交流 316
- 四、白先勇引領「崑曲新美學」，點燃崑曲藝術薪火 318
- 五、「藝文社會企業」投入，贊助崑曲演出與製作 320
- 六、演出場域多元拓展，「蘭庭」崑劇文創新思維 323
- 七、臺灣製作原創崑曲，跨界跨域跨劇種實驗創新 326
- 八、崑曲藝師來臺教學，「臺崑」創立崑曲傳習開枝散葉 332
- 九、兩岸編導演合作，「輸入」、「輸出」拓展交流面向 336
- 十、蓄積學術研究能量，叢書編輯與數位資料庫建置 339

拾壹、諦覽《十五貫》在崑劇發展史軸的座標意義.351

- 一、「推陳出新」的劇藝成就 352
- 二、「一齣戲救活一個劇種」的薪傳意義 356
- 三、「千千萬萬貫」的傳播效應 358

附編

壹、疊合神通／串合組劇：

福建「作場戲」戲神信仰與出目結構探析363

- 一、閩公與田公：「戲神」身分與神通的多重疊合 365
- 二、祭儀與演劇：以「祈豐保民／禳災祈福」為核心主旨
組合串劇 374

貳、現代劇場歌仔戲《昭君·丹青怨》考源與編創.393

一、廖瓊枝內臺歌仔戲《王昭君》題材來源溯考 395

二、現代劇場歌仔戲《昭君·丹青怨》編創闡述 400

參、一生為客不為主：觀鄭懷興編晉劇《傅山進京》
.....427

肆、既是經師也是人師的曾永義教授.....431

論文發表出處..... 437

部分徵引書目..... 441

心心一藝 以命相搏

王安祈（臺大戲劇學系退休講座教授）

欣欣和我同為曾永義老師門生，她小我十歲，而我們「忘年」地親暱如閨蜜，一同看戲聽曲，也常膩在一起討論劇情、臧否演員，但我有時會氣得想罵她，明明身體不舒服，卻不好好休息，竟從醫院請假出來看戲！有一回聽說她住院，我到醫院沒找到，還以為是在另一院區，誰知隨即就在劇場相遇，見她手上還留著點滴針頭，在先生攙扶下（先生是幫兇）歪倒在觀眾席，當下真生氣，直想把她拎回醫院，但她說躺在病床上減不了病痛，看戲才能找回生命價值。那天好像是湘劇《白兔記》，竇公送子、岳夫人認子，感人至深，我們哭得唏哩嘩啦，或許真有療癒的效果吧。

這類例子不勝枚舉，幾乎已是家常，有一回她家樓下半夜著火，倉皇中逃出家門，才發覺手中緊抓的不是電腦不是皮包不是鈔票，竟是一疊幫學生買的戲票！心心一藝，以命相搏，而戲曲一藝，包羅萬象，從研究、評論、編劇、製作直到教學、推廣，她全方位全力投入，每一環節都以命相拼！

欣欣學術行政能力極強，她常說，每次接到曾老師來電，主旨都是要她保重身體，多休息，少操勞，但每次都有後續、有轉折，溫柔叮嚀的口氣逐漸轉為嚴肅，先描述一樁大型計劃有多重要，隨即鄭重委託：「妳辦事，我放心」！不是曾老師不顧惜學生健康，而是太了解學生了，曾師常說：「這麼重要的計畫，如果我一個人做，欣欣一定不放心，戲曲是她的命啊！」

學者未必都有此行政能力，這是最佩服欣欣的地方，她用起功來可以不吃不喝不離書案，耐得住寂寞；而她處理起行政，多方溝通，談判協

商，編列預算，分析效益，明快利索，效率超高，真是靜若處子、動如脫兔，內外兼修。

就以我最熟悉的京劇為例，我自從擔任國光劇團藝術總監，積極推動創作的同時，更關懷人才培育，而有一段日子，幾乎長達十餘年，我非常焦慮，頂尖名角新戲創作不斷，下一代卻後繼乏力，每次國光徵聘新人，都讓人憂心忡忡。台灣只有一所劇校，所有京劇幼苗都出自這裡，而在黃宇琳、戴立吾那一代之後，明顯人才有限，不只京劇圈，連藝文界多位大老都極擔心，有一陣子我都有點絕望。沒想到大約 2015 年前後，突然冒出一些極富潛力的新苗，資歷攤出來都有中國戲曲學院或上海戲曲學院名師親授，這現象令人欣喜若狂信心大增，而扭轉局面的關鍵人物正是欣欣。

2011 年張瑞濱新任台灣戲曲學院校長，請欣欣擔任副校長，欣欣向「財團法人蔣經國國際學術交流基金會」提出人才培育計畫，與對岸戲曲學校結盟，寒暑假送學生到對岸住校研習。這真是高招！台灣戲曲學院本身已有許多優秀師資，但留在自家總是舒適圈，一旦到對岸，不僅有名家親自授課，更有那麼多同學相互競爭，大家睜大眼睛看台灣來的同齡同行幾斤幾兩，人人有壓力也更有衝勁，一個暑假紮紮實實學到一身功夫返台，校方又辦成果展讓台灣觀眾檢視。國光目前的新秀人才都是在此德政下出頭的，而且不僅國光，當代傳奇、台北新劇團及台灣戲曲學院自身都在那前後突然冒出一批青年人才，台灣京劇新生代終於有耀眼成果，欣欣的眼光和幹才打開了困局，雖然她從政大借調僅短短幾年，但風氣一開、氣象全新，感謝欣欣！

欣欣的碩論和博論都研究雜技，雜技是戲曲的搖籃，學術起步即紮穩根基，一畢業即追隨曾老師和洪惟助老師參與「崑劇選輯」錄製和「崑曲傳習計畫」，在兩岸交流初期就到對岸，當時各大崑團崑曲名家風華正茂，欣欣就在現場親眼看著他們一字一音一招一勢錄下典範，也和這些國寶結下深厚情誼。她也深度投入南管和梨園戲，從「漢唐樂府」在北京故宮演出，到「心心南管樂坊」在台的美學展示，幾度邀請泉州梨園戲實驗劇團名家曾靜萍和劇作家王仁杰等來台進校園示範，更在上世紀 90 年

代就和劉南芳、沈惠如、鄭黛瓊等位一同創立「台北市現代戲曲文教協會」，推動劇評風氣，創辦編劇導演班培育創作人才，更盛大的活動是兩岸歌仔戲研討會，和廈門漳州合作，發表學術論文之外，更有歌仔戲與薊劇展演。其後，欣欣接任「財團法人廖瓊枝歌仔戲文教基金會」執行長，推動這一大型活動延續多屆、形成傳統，對歌仔戲的學術研究和劇場發展都有重大影響。她對皮影戲、布袋戲也毫不放鬆，竟發現臺灣布袋戲中有「梅蘭芳旦」的偶頭稱謂！從未來過臺灣與閩南的梅蘭芳，如何成為臺灣布袋戲偶仿效采借的對象？「梅蘭芳旦」源起於何時？曾應用在那些角色人物或戲齣中？是否演過梅蘭芳的著名代表作？此一論題從未被關注，欣欣搜羅爬梳文獻史料，並結合布袋戲藝人與偶戲學者專家的口述訪談進行闡論，寫成〈梅蘭芳名角效應——以臺灣布袋戲「梅蘭芳旦」為討論核心〉，發表於在梅蘭芳故鄉泰州舉辦的紀梅會議上，引起與會學者極大關注。

心心何止一藝？這本書就是近二十年來學術論著的集合（當然不止這一本），而這本學術著作最特別的是架構，不是以劇種區分，而是按著研究對象的創作時代排序，從宋元南戲的崑曲改編，直到當代的多元創作，既有史的縱線發展，又以寬廣視野全面關照，再個別聚焦。例如研究《牡丹亭》，不僅分析當代臺灣「蘭庭崑劇團」的《尋找遊園驚夢》以及《移動的牡丹亭》，還在探考福建各戲曲劇種劇本時，發現陳啟記口述、堯熙錄的《牡丹亭》皮影戲手抄本；研究明代汪廷訥《獅吼記》，寫成〈以戲謔寫風教——明傳奇《獅吼記》研究〉，更自明萬曆環翠堂刻本一路探索至清代宮廷內府承應，寫成〈清宮廷《獅吼記》演劇圖像考述〉，再延伸至梅蘭芳的舊曲新排；對於清傳奇《長生殿》的研究，是從歲時節令的視域剖析「死與再生」，而後更關注當代源自《長生殿》的新創作，細膩分析南管與崑曲兩度遇合的《霓裳羽衣》。而在這些學術析論裡，最動人的，應是從中可以看到欣欣對待學界和劇壇長者的真情實意。記得很久以前就聽廖瓊枝老師提到（大意）：「我很喜歡欣欣，不是高高在上的指導我們，她很真心」，欣欣自己也打趣的說自己做的是「戲曲長照服務」，一有資深藝人請她完成心願，她總義無反顧的一肩挑起，訪談、錄影、寫生命

史、安排演出，不是為了自己的學術資歷，而是成就對方。書中〈現代劇場歌仔戲《昭君・丹青怨》題材考源與編劇闡述〉一文正是這種心情的紀錄。欣欣說這是與廖瓊枝老師三十餘載的情誼見證。前幾年廖師口述內臺連本戲《王昭君》題綱，欣欣努力保存老戲經典情節範式，尊重廖師的價值觀，完成廖師帶領「薪傳」登上國家戲劇的心願。就在此書即將付梓之際，欣欣以「財團法人廖瓊枝歌仔戲文教基金會」董事長兼「薪傳」團長身分，聚合南北天王天后，規劃製作七世夫妻連台本戲「愛。相隨？」，如此艱巨的任務，欣欣樂此不疲，是為了廖老師，更為戲曲，祝福欣欣，執著的全方位戲曲工作者！

最是凝眸無限意，似曾相識在前生

每每接受訪談時，都會被問起如何與戲曲結緣的。思忖起來，並無家庭背景或地理環境等關連，倒是在睡夢中多次見到自己在戲班中悠悠蕩蕩的身影。也許真的是「似曾相識在前生」！情性使然，我喜歡俯首書案，與劇作家抒情敘事、笑看風流；我酷愛流連劇場，與戲中人顧盼傳情、心靈相依。興許就是這「相見儼然」的命定緣分，讓我在人生行旅與學術領域中，毫不猶豫選擇戲曲作為「安身立命」的依歸，魅惑於典雅蘊藉的戲文，癡迷於姹紫嫣紅的舞台桃花源，固守於戲迷、教師與學者的身分。

感恩業師曾永義引領我進入古典戲曲與臺灣民俗的天地，開展寬廣的學習視野，也穩固了理論與實務、文獻與田野、學術與行政、案頭與場上多重並進的發展方向與扎實基礎。就讀研究所時期，曾師建議以《臺灣地區現存雜技考述》為碩士論文課題，我除認真耙梳大量歷史文獻史料外，也前往南部進行廟會藝陣的實地踏查。1988年奉命進入「財團法人中華民俗藝術基金會」擔任助理，被委任負責大甲鎮瀾宮「民間劇場下鄉」民俗藝陣的繞境遊行。1989年起曾師帶領我前往大陸觀劇田調，自此開啟往返兩岸田野采風的歷練歲月，有幸結識眾多「福建幫」的良師益友。

博士班時期，曾師指派我協助洪惟助老師執行推動崑劇事務。從「崑曲傳習計畫」的課務與行政，大陸六大崑團「崑劇選輯」經典劇目錄影與後製，到成立中央大學戲曲研究室以及協助編撰《崑劇辭典》等，整整在崑曲園圃中浸潤了數載，得以與不少崑團藝人結為莫逆之交。其後曾師邀請洪師共同擔任指導教授，擬定以崑弋合流，兼融宮廷與民間性格的「北崑」為博士論文研究課題，在取得博士候選人資格後，我遂隻身前往「中

國藝術研究院」與「北方崑曲劇院」聽課研修與蒐集資料，獲得許多大陸先進與師長的指導。後囿於自體免疫的痼疾，因病離京返台修改博論方向，重回雜技與戲曲研究範疇。

畢業後持續在學校兼課，因緣際會進入「國立國光劇團」兼任，感恩柯基良團長的垂愛，在劇團鍛鍊藝術行政與舞台實務，得以結識眾多兩岸優秀演員與編導製作群，也擁有許多宛如「娘家人」般的好夥伴。其後柯主任接任「國立傳統藝術中心」，提供我不少參與傳統戲曲的記錄、保存、傳習等計畫的機會，支持我推動兩岸歌仔戲學術研討與劇藝交流的活動，讓我在行政實務中積累淬礪。2011年舉薦借調「國立臺灣戲曲學院」擔任副校長，讓我對於戲曲藝術教育有更全面地瞭解與思考。

本書集結近二十載攸關古典戲文與劇影戲史的研究成果，涉及崑曲、梨園戲與歌仔戲等劇種，也交織疊印了歲月印跡與生命情事。難忘參與數屆「中國崑曲藝術節」的看戲時光，和來自海內外的師友們歡聚敘聊，品味賞析各院團的崑劇作品，驚艷於《張協狀元》的崑劇改編，也和編劇張烈先生結為好友，從蘇州到臺灣，從劇評撰寫到善本書查索等，2019年來函告知將來台拍攝崑劇《張協狀元》，孰知新冠之後張先生已駕鶴西去。

肇因於研究生時期的打工歲月，得以與崑團藝人及學界耆老們締結深厚的師友情誼。江南的胡忌老師和洛地老師對我關愛有加，胡師給予博論分數不低，鼓勵我來南京胡府上一年「私課」；洛師則讓我「上交」書寫讀書筆記的《浙江與戲曲》影印本，猶記當年參與浙崑《十五貫》會議時稟燭問學的情景。1999年兩位老師創辦《戲史辯》，胡師囑令將會議發表的宮廷論文，摘取更名為〈歷代宮廷演劇中小戲演出現象論析〉刊登，再度點燃我對清宮演劇的興致，然終未能畢其功。孰知多年後陳韻沅教授竟因此文，邀請參與英國牛津大學東方研究所宮廷戲曲研究計劃的會議，從此開展清宮演劇《獅吼記》的研究。

早年清代宮廷演劇檔案與劇本，尚未被大量整理出版。然由於先後的博論課題都涉及到宮廷，因此曾多次前往北京、南京與杭州等地圖書館「蹲點」，借閱並手抄承應戲等演劇史料。甚感念北京王衛民老師與南京于質彬老師的悉心指導，在北崑研究時期，承蒙王師與林萍師母多所照料，

從資料蒐集到崑曲教唱與日常生活的打點；于師則結緣於「九八年亞洲民間戲劇、民俗藝能國際觀摩與學術研討會」，共同田野踏查及其後多次書信往來。我曾將寫作宮廷演劇的研究大綱敬呈于老師審閱，他很讚賞但表示難度很高，因為資料不易取得。現今學界宮廷演劇研究成果豐碩，然胡師、洛師及于師均已仙逝。

求學期間隨「臺北市華聲社」吳昆仁藝師與江月雲師母學習南管；年少不知天高地厚，竟膽敢在曾師臺大課堂執拍板演唱《感謝公主》，還隨陳秀鳳藝師研習《繡成孤鸞》高甲戲的身段作表，並在廟會繞境時演唱《共君斷約》，因此鑄就了與南管、梨園戲及高甲戲的深情厚誼。其後從「漢唐樂府」到「心心南管樂坊」，從整弦排場到梨園樂舞，從北京故宮到廈門鼓浪嶼，從臺灣劇院到巴黎戲院，處處點染著青春華年的印跡。我向來摯愛古雅清幽的梨園戲，泉州南音才女王心心轉化梨園科步的南管歌舞劇《霓裳羽衣》，承載著無數次和「泉州幫」好友們「鬥茶」盛會的歡樂回憶，擺龍門陣的編劇大老王仁杰老師博古通今，「福建藝術研究院」王評章院長綿裡藏針，「泉州市木偶劇團」王景賢團長意氣風發，「福建梨園戲實驗劇團」曾靜萍團長風流韻致，雖每每調笑戲謔、葷黃不忌，捕風捉影、談笑風生，然卻都是至情至性。想念千古的仁杰老師，多謝藝研院王院長、陳翹大哥與好閨蜜們的協助，得以在院中瀏覽早期福建戲劇手抄本，從而發現皮影戲《牡丹亭》口述本。

向來委婉詩意、細緻典雅的崑劇，是我極為鍾愛的劇種。邂逅於指南山下的「政大崑曲社」，可惜練唱幾次後成為逃兵，不知為何當時身陷五個社團的運作漩渦中。感恩亦師亦友的陳彬老師指導社團，增長我不少崑曲學養；我也有幸伴隨「水磨曲集崑劇團」數十載春秋，見證了劇團教學與傳習劇目的展演風姿；當年由京劇小生高蕙蘭創立的「蘭庭藝苑」，與大陸崑旦華文漪合演的《牡丹亭》，無邊春色迷醉眾人。後在「色藝雙全」王志萍團長的精心擘畫下，2006年以「小全本」崑劇《獅吼記》作為「蘭庭崑劇團」復團首演，呈現具時代意識的演出文本，我也自此成為「蘭庭」忠實粉絲。驚艷於兼融古典與時尚，對話後設與性別，提供三種不同觀看視域的《尋找遊園驚夢》，感謝志萍姐鼎力協助，提供演劇資料

與精美劇照得以撰文與細賞。

回政大任教後，從社員「變身」為社團學校指導老師，然「政大崑曲社」終究在 2013 年畫下句號，雖萬般無奈，也只能在字裡行間留下些鴻爪雪痕。2007 年曾師推薦我擔任中國藝術研究院《崑曲大典》「臺灣卷」主編，前後折騰了數載，後因編輯體例調整打散，我遂也隱沒其間。2021 年為紀念崑曲入選聯合國非遺 20 週年，田青老師與王旭所長組織各地學界、崑團與曲社，通過數據考察與歸納評述，展示崑曲藝術在傳承、保護與發展領域的二十年成果。我被委請負責臺灣崑壇活動的普查紀錄，然囿於政策婉言推辭，後以特稿對臺灣崑壇進行綜述，銜接起先前發表的〈崑曲在臺灣發展之歷史景觀〉與〈1990 年代以來兩岸崑壇的交流現象〉文章。

多年來在大陸走南闖北，實地踏查劇壇生態，品賞演劇人文風情。在太行山麓初識燕趙本色的爽朗溫醇，在青海湖畔炫惑於邊塞風情的炫麗肅穆，在西安古都緬懷著胡風漢月的磅礴寬厚，在貴州山野感受儺戲祭儀的古樸民醇，在荊桐泉府感受鄉情歌韻的溫馨貼己。本書附編中收錄的「福建作場戲」，特別感恩葉明生老師、黃竹三老師、曲六乙老師、薛若琳老師與周華斌老師等引領鍛鍊積累田野考察的能力。猶記當年黃竹三老師帶我穿街走巷，考察河北武安固義《捉黃鬼》大型社火儺戲，「舞隊」、「隊戲」與「掌竹」等戲史記載躍然浮現眼前。後隨黃師親炙山西古戲臺的金元風華，折服於其扎實深厚的考古功力。黃師曾親書〈贈蔡欣欣〉詩文「冀中萍水一相逢，遂有忘年雁信通。已拜鴻篇曲技贈，又讀歌仔戲文宏。雲山雖遠難間阻，峽海相連盡蕙風。祈願蔡君終不懈，花開翰苑更嫣紅」多所勉勵，悵然 2019 年的北京黃府聚會竟是絕響。

另收錄於附編的《昭君·丹青怨》文章，實乃是與廖瓊枝老師三十餘載的情誼見證。1988 年首次參與執行民俗藝術金會的任務，即是聖誕鈴響「拯救民俗曲藝」的義演活動，因此與廖瓊枝藝師結緣。1999 年廖師成立「財團法人廖瓊枝歌仔戲文教基金會」，承蒙厚愛邀請擔任執行長，策劃執行歌仔戲記錄、保存、推廣與兩岸交流活動。2003 年國家戲劇院委託為廖師製作年度大戲，我擬定明星聯演的《宋宮秘史》，因故中止；

2009 年廖師委請曾師編撰「封箱戲」《陶侃賢母》，我銜師命將京劇劇本改為歌仔戲上演；2020 年廖師口述內臺連本戲《王昭君》題綱，尊重廖師價值觀與保存老戲經典情節範式，再鎔鑄現代劇場美學點染新意成為《昭君·丹青怨》，完成廖師帶領「薪傳」登上國家戲劇院公演的心願。2024 年廖師身體孱弱不佳，囑我接任基金會董事長並兼任「薪傳」團長，成為生命中一抹意外插曲。

至於附編的〈一生為客不為主〉與〈既是經師也是人師的曾永義教授〉兩篇非學術論文，前文悼念福建著名編劇鄭懷興先生與大陸優秀導演石玉昆先生，後文則追思臺灣學術大家曾永義教授。2007 年清初儒學大家傅山先生逝世 400 週年，鄭編與石導主創「山西省太原市實驗晉劇院」新編晉劇《傅山進京》，特邀我去山西看戲賞評，並前往五台山瞻仰名山古剎。和鄭師相識在擔任「臺北市現代戲曲文教協會」理事長時，其受邀來台講課；後常在福建觀劇時會面，曾至莆田仙遊鄭府作客。石導被大陸譽為戲曲界「全能導演」，省崑《小孫屠》崑劇與國光《天長地久釵鈿情》京劇都由其執導，相識多年無話不說。而今兩位編導大師均離世，歸隱道山。

師恩浩蕩！忝列曾師弟子門牆三十五載，努力遵循曾師教誨「人棄我取」的治學理念，認真學習「人間愉快」的生命襟懷，勤奮黽勉、不忤不求。曾師常向大陸師友稱許「在我的『徒兒』中，欣欣最不聽我的話，卻最肖似於我……」，語中不無得意處！然話鋒一轉，也會向大陸師友吐槽「欣欣都幫藝人寫傳記，卻不肯為老師執筆……」。不肯其實是不敢，力有未逮、誠惶誠恐。多年來僣繼曾師步伐，投入臺灣戲曲課題研究，曾師甚是嘉許；然也再三提醒要我「回眸」鑽研古典戲曲，師徒二人還相約早日完成各自的學術專書。時下曾師耗費五十年心血撰寫的宏偉鉅著《戲曲演進史》已完整出版，而我還在孜孜努力中。謹能先以本書敬呈在天上逍遙自在的曾師，稟知已回歸古劇研究，且也完成曾師叨念已久的特聘教職。

戲在歲月中流轉，最是凝眸無限意！在近四十載的學海生涯中，感恩海內外曾經教導與提攜的師長們，感念成就戲曲舞台風華的兩岸藝人和藝術家們，多謝一路陪伴相互激勵的知交好友們，因為有大家的引導與扶

持，才得以「不忘初心」，持續用心守護戲曲，承傳綿延，返本開新。承蒙學術與創作俱都出色絕倫，情性相投的曾門大師姐王安祈教授賜序，崑曲學術大家吳心雷老師賜墨寶，著名書法家唐翼明教授為拙作提字，優秀崑丑張寄蝶大哥賜贈崑畫，不勝榮幸！感謝京都大學文學研究科所屬圖書館、東京大學東洋文化研究所、福建藝術研究院、建國工程文化藝術基金會、心心南管樂坊、水磨曲集崑劇團、蘭庭崑劇團、臺灣崑劇團、浙江崑劇團、國立台灣戲曲學院復興京劇團、國光劇團、廖瓊枝歌仔戲文教基金會、薪傳歌仔戲團、西省太原市實驗晉劇院、戲點子工作坊、北京文化藝術出版社，以及車錫倫教授、陶鐵甫、柯軍、李鴻良與楊昆等崑劇藝術大家提供照片，政大出版社審查委員肯定拙作惠予出版，助理葉霑、品妤、芳妤、妍均與國民協助補正與細心校稿。本文標目採借《花月痕》小說第三回的詩詞，述己兼懷師友故人及花甲銘印。

欣欣謹誌於政大薰風樓乙巳蛇年吉祥月